

# 臺中市政府原住民族事務委員會第七屆第五次委員會議紀錄

壹、會議時間：114 年 1 月 17 日（星期五）下午 3 時整

貳、會議地點：市政大樓文心樓 801 會議室

參、主持人：楊馨怡主任委員

肆、出（列）席人員：詳如簽到表

紀錄：余如庭

伍、主席致詞：略

陸、確認前次會議紀錄：洽悉，准予備查

柒、前次會議列管事項：

| 項次 | 列管事項                                                                                                                                       | 辦理情形                                                                                                                                                                                                            | 主席裁示    |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 一  | <p>修改原住民身分裝置假牙條例，以利族人裝設假牙(提案人：司委員金武)。</p> <p>前次會議決議：請文教福利組就委員建議事項研議辦理，並妥善與委員溝通。同時加強與診所及公會的聯繫，確保依規定落實執行。如涉及通案性補助事項，請進一步檢討相關法令，適時提出修正建議。</p> | <p><b>文教福利組：</b></p> <p>一、114 年度 55 歲以上原住民長者裝置假牙計畫已新增規定如自願依非經濟弱勢戶補助申請者，無需檢附財稅資料，如係低收入戶、中低收入戶及身障身份者不得用此規定申請。</p> <p>二、本會已將 114 年度 55 歲以上原住民長者裝置假牙計畫，提供本市配合之兩間牙醫師公會，公會已於今年度內部會議上說明本會今年度計畫規定，並請欲合作之醫療院所配合規定辦理。</p> | 本案解除列管。 |
| 二  | <p>修改原住民租屋補助條件及提高補助費，以利族人租屋及補助減輕族人生活（尤其都市）負擔(提案人：司委員金武)。</p>                                                                               | <p><b>文教福利組：</b></p> <p>一、自 112 年起，本計畫運用國房稅稅收，將補助金額由每月 4,000 元調增至每月 5,000 元，並將補助期限從原本的 6 個月延長至 12 個月，每年度最高可獲得補助金額達 6 萬元。</p>                                                                                    | 本案解除列管。 |

|   |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                          |                                                      |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|   | 前次會議決議：考量原住民依親情況與非原民文化的差異，請文教福利組就委員建議事項研議評估。                                                                               | 二、本會已參採委員建議，於113年12月31日修正《經濟弱勢原住民住宅租金補助要點》，修正重點有全家人口計算方式調整及申請文件簡化等，以減輕族人生活負擔。                                                                                                            |                                                      |
| 三 | <p>建請市府原住民老人愛心卡可適用停車場繳交停車費事宜(提案人：司委員金武)。</p> <p>前次會議決議：本案涉及本府社會局權責，請文教福利組轉請本府社會局參辦。</p>                                    | <p><b>文教福利組：</b></p> <p>本案於114年1月6日轉知並洽詢本府社會局，社會局暫無原住民老人愛心卡適用停車場繳交停車費之規劃，惟委員提案該局將列入參辦。</p>                                                                                               | <p>一、請社會局將相關提案納入政策規劃，並於下次會議中報告進度。</p> <p>二、繼續列管。</p> |
| 四 | <p>谷關部落原民市集產業經濟促進及旅遊品質提升(提案人：黃委員志祥)。</p> <p>前次會議決議：本案軟體部分，請經土組依委員意見，加強協助部落的促銷與推廣；硬體部分，請積極爭取114年度中央部落產業升級2.0計畫經費，並納入執行。</p> | <p><b>經濟建設及土地管理組：</b></p> <p>一、113年12月14日臺中購物節「山城GOGO購」行銷宣傳活動安排於谷關部落廣場舉辦，今年採行收據5倍累計，並有「收據消費專屬抽」及現場實體抽獎活動，且安排在地表演團體演出，消費享現場抽獎活動，帶動了人潮及錢潮。</p> <p>二、本會參採委員建議，積極爭取114年度中央部落產業升級2.0計畫經費。</p> | 本案解除列管。                                              |
| 五 | 中興大學打樣中心服務進階服務提案(提案人：陳委員婉萍)。                                                                                               | <p><b>經濟建設及土地管理組：</b></p> <p>114年度智慧運銷系統發展計畫甫經原住民族委員會核定，本會刻正與中興大學就新一年度之合作事項進行討論，並研</p>                                                                                                   | 繼續列管。                                                |

|   |                                                                                                                             |                                                                                                                                 |                |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|   | <p>前次會議決議：請經土組研議中興大學打樣中心的開放使用機制，並於下次會議中明確報告具體方案。同時，請將輔導與諮詢服務納入 114 年度智慧運銷系統發展計畫，確保委員建議能夠落實，並在下一次會議報告相關進展。</p>               | <p>擬該計畫相關設施設備使用機制，擬訂完成即發布周知，供需要之族人使用。</p>                                                                                       |                |
| 六 | <p>希望族語老師的教學能夠實現同工同酬，避免直播共學的酬勞高於實體授課的情況（提案人賴委員文龍）。</p> <p>前次會議決議：請文教福利組轉請本府教育局參辦，並於下次會議回應說明。</p>                            | <p><b>文教福利組：</b><br/>教育局業於 113 年 12 月 12 日函請教育部國民及學前教育署，反映族語老師同工不同酬之情形，影響實體課程師資授課意願及士氣，並建請該署研議調整族語教學支援工作人員、原住民族語文直播共學師資鐘點費。</p> | <p>本案解除列管。</p> |
| 七 | <p>建議文化館若有活動或展覽，可向附近社區發文推廣，並請社區發展協會或里長協助宣傳與推動。讓漢人也能參與我們的文化活動，因為我們生活同一片土地上，文化應該共同分享（提案人張委員錦秀）。</p> <p>前次會議決議：請文教福利組精進文化館</p> | <p><b>文教福利組：</b><br/>114 年度於原住民族文化館辦理各項活動或展覽，將積極連結並邀請在地里鄰長、社區發展協會及鄰近居民參與。</p>                                                   | <p>本案解除列管。</p> |

|   |                                                                                                                                              |                                                                                                                                                |         |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|   | <p>的運作，特別是在提升與社區的互動方面，加強與里長及社團組織的合作，確保活動資訊能夠有效傳達至社區。</p>                                                                                     |                                                                                                                                                |         |
| 八 | <p>建議 114 年度全國原住民族運動會是否可以在比賽前，舉辦一場代表隊授旗儀式及餐會，來鼓勵選手們（提案人黃委員志祥）。</p> <p>前次會議決議：請文教福利組錄案辦理，規劃賽前的授旗典禮。至於餐敘活動是否安排在賽前或賽後，再進一步規劃。</p>               | <p><b>文教福利組：</b></p> <p>一、代表隊授旗儀式：預計於 114 年 3 月 20 日上午 8 時舉行，透過授旗儀式鼓舞士氣，鼓勵選手為本市爭取佳績。</p> <p>二、餐敘活動：擬於賽後舉行，初步規劃於 114 年 6 月上旬舉辦，以表彰選手的努力與貢獻。</p> | 本案解除列管。 |
| 九 | <p>中央評鑑將文化健康站的文化面向納入評鑑重點，然而許多站點的業務費用不足，特別是文化講師費用部分。建議編列少量的文化指導員經費，聘請在地耆老進行文化傳承與交接（提案人黃委員志祥）。</p> <p>前次會議決議：請文教福利組在中央原民會召開地方政府會議時，提出需求，建議</p> | <p><b>文教福利組：</b></p> <p>中央原民會已函頒 114 年度推展原住民族長期照顧-文化健康站實施計畫並核定各文化健康站補助經費。本會於中央原民會召開地方政府會議時，會將委員提案事項提請該會研議。</p>                                 | 本案解除列管。 |

|  |                                     |  |  |
|--|-------------------------------------|--|--|
|  | 以鐘點費方式編列經費，以達成完整的文化健康站文化傳承及照顧服務的目的。 |  |  |
|--|-------------------------------------|--|--|

## 捌、專題報告—臺中市政府 114 年度原住民族施政項目報告

### 委員發言紀要：

#### 一、王委員秀燕：

建議原民會與社會局加強合作，推動更多資源連結，例如引進文康車、促進獨居老人關懷訪視及導入志工資源進入部落文健站，同時請社會局補充相關資源，以利原民會整合並於各項宣導活動中進行推廣。

#### 二、張委員錦秀：

建議恢復傳統姓名的族語翻譯服務，能夠設置專線以方便族人進行翻譯需求的諮詢。

#### 三、陳委員婉萍：

針對經發局的簡易自來水計畫，建議能提供梨山地區完整的自來水規劃，解決飲用水問題，例如舊佳陽部落勝利路、松茂部落及環山部落部分地區仍未接入自來水。另一方面，針對觀旅局拓展和平區觀光旅運計畫，雖然已有台灣好行 889 大雪山線及臺中觀光公車 153 谷關線，但梨山地區的觀光發展仍不足。梨山是重要的水果及茶葉產區，卻因為路途限制使得作物的碳足跡較高，建議推行在地農遊計畫，改善農產品加工設施補助條件。最後，對於都發局的房屋建地合法化，期望能有更具彈性的措施。

#### 四、陳委員舒芳：

針對原民會辦理的原住民族文化節活動，建議未來如果活動持續至夜間，應考量燈光配置問題，提升活動場域的明亮度與安全性；另有關原住民族語夏令營，建議在活動時程確定後儘早發布，俾利學生及家長安排規劃。

#### 五、黃委員志祥：

有關 114 年度運動 i 臺灣 2.0 計畫補助單位多為體育總會、體育協會，希望能開放一般協會或團體申請。

#### 六、司委員金武：

目前臺中市族語教師人數不足，導致教師需兼顧多校教學，增加工作負擔及交通風險，進而影響族語教育推廣成效，建議教育局及原住民族教育資源中心積極檢討增加族語教師的方法，並強化教師培訓機制。此外，建議原民會提高在族語比賽及認證活動中的參與程度，更全面支持族語教育的推廣工作。在文化活動方面，建議參考其他縣市以單一族群為主題舉辦專屬文化活動，增加都會區族人的參與感及認同感。同時，文化活動應注重對地方經濟的帶動作用，將原住民族文化特色轉化為吸引更多族群參與的亮點，進一步創造經濟效益。

#### 七、社會局補充說明：

社會局的社會福利業務涵蓋兒童、少年、婦女、身心障礙者、老人及社會救助等多項服務，對於服務的連結將充分配合，並與原民會進行業務協作。未來如需提供更多相關資料或於會議中進行說明，將積極配合辦理。

#### 八、經發局補充說明：

關於原鄉地區居民使用飲用水議題，首先感謝委員的關心，也說明原鄉地區主要使用簡易自來水系統，並非全部使用灌溉用水。目前和平區有 38 個簡易自來水管理委員會，每個系統由當地管理會負責運營與維護，透過就近取水源，將水引至聚落供居民使用。針對部分居民未使用簡易自來水，可能是因為習慣或對於現行按表計費機制不熟悉，本局將持續推動管理機制。針對尚未納入簡水系統的部落，請委員提供具體地點，本局將進行評估規劃新增或完善系統。

#### 九、農業局補充說明：

針對農業生產設施的補助，主要依據《臺中市政府農業局辦理農業建設經費補(捐)助要點》及農業作物類生產設備改善補助計畫辦理，補助內容包括生產設施及冷藏運輸設備。若需在農地上設置農業生產設施，需依申請農業用地作農業設施容許使用審查辦法提出申請，並遵循農地用途規範。對於委員提及部分無法申請補助的用地問題，需針對個案進行評估，分析土地使用的具體情況。

#### 十、觀旅局補充說明：

針對觀光旅運部分，目前因交通、時間及車輛類型限制，大型遊覽車進出梨山地區存在困難，但本局仍會持續推動梨山地區旅遊。本

局去年在推廣和平區觀光旅運方面，舉辦了部落客踩線團，帶領業者造訪各部落及獵人步道等地，進行三天兩夜的小眾旅遊推廣。今年我們將延續此模式，聚焦登山與挑戰型旅遊，並採用小型巴士以提高交通便利性。另外，根據調查，武陵農場櫻花季（2月8日至23日）與周邊住宿地點如福壽山農場，已達滿房狀態，顯示花季旅遊對梨山觀光的帶動效應。

十一、都發局補充說明：

關於建築物合法性部分，依建築法規定，建築須依法申請，經建築師簽證，並依建築技術規則檢討是否符合規範，方可取得合法使用執照。因此，相關單位在補助時通常要求提供合法使用執照作為認定依據。考量和平區原鄉地區的特殊需求，本局已制定《臺中市實施都市計畫以外偏遠地區簡化建築管理辦法》簡化申請程序，減少行政負擔。如需申請，可依該辦法進行，但前提是土地須符合建築使用規定。

十二、運動局補充說明：

本局針對和平區公所辦理各項體育活動及計畫，針對團體部分不限體育總會，亦受理一般協會申請。今年度申請時間為8月，請委員留意相關資訊。

十三、本會文教福利組補充說明：

- (一)針對錦秀委員提問有關恢復傳統姓名族語翻譯，本會於113年度原住民族身分法修訂後，已邀請阿美族、排灣族、泰雅族及布農族的語言推廣老師，主動協助族人進行翻譯，並設置專線服務。相關資訊已放置在委員會的LINE群組，請各位委員協助宣導。
- (二)有關族語認證獎勵金，113年調升且調增獎勵金額，且不限原住民申請，另外，已申請中央原民會中高級認證者，亦可同步申請補助，細節請參閱簡報第3頁。
- (三)有關去年原住民族文化節活動原訂於下午五點結束，未來會加強燈光設施改善，感謝委員建議。另外今年文化節計畫擴大至山、海、屯三區辦理。
- (四)有關原住民族語夏令營活動，今年將提前至5月前提供活動訊息，再請各位委員協助宣傳。

- (五)針對簡報第 21 頁部分進行勘誤，考量今年過年期間在 1 月底，原住民住宅租金補助申請期限已延長至 3 月 3 日，讓族人有更多時間準備資料。相關訊息與圖卡已放在群組，請參閱。

#### 十四、主席裁示：

- (一)請文教福利組主動加強與社會局橫向聯繫，如有辦理福利服務宣傳或推廣活動時，可邀請社會局共同參與。另請社會局及本會文教福利組合作將文康車的服務與文健站的需求媒合，以充發揮資源整合效益。
- (二)經發局在天然災害期間，對和平區簡水修復及應急供水的即時救援能力倍受在地區民肯定，但仍有較偏遠之零星聚落，未能受益，相關確切位址及家戶請陳委員婉萍協助提供，並請經發局協助進行評估，研議適合的解決方案。
- (三)族語師資培力面臨世代斷層及薪資待遇不足問題，請教育局及原住民族教育資源中心能積極研議評估，並研謀解決之道，以鼓勵更多原住民投入族語教學行列。

本報告案洽悉，准予備查。

#### 玖、臨時動議

提案一：針對詐騙手法日新月異，建議加強族群防詐意識的教育與防範措施，並推動洗錢防制法及詐欺法規的修訂與宣導工作，以用心且強力的宣導方式，守護族人的未來，營造安全的社會環境。（提案人張委員薰雅）

決 議：請綜合企劃組於 114 年度規劃相關施政宣導活動時，邀請警察局及法制局共同參與，年度內應至少舉辦 1-2 場。

提案二：建議增加族語單詞競賽的參賽組別，除了現有的學生組外，嘗試新增社會組及教會組，以提升參賽人數與競賽活力。（提案人張委員錦秀）

決 議：請文教福利組錄案研議，建議試辦社會組或成人組，透過成人以身作則參與，提升競賽的示範效應及族群對族語教育的重視，並邀請教育局協助，由學校資源教師組隊參加表演賽，增加活動的多樣性。

提案三：原民會為委員量身並挑選背心至今，隨著年關將近，請問是否有提供的預定時間。（提案人司委員金武）

壹拾、 決 議：請綜合企劃組儘速處理。 散會：下午 5 時 15 分。